

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 23

Procès-verbaux

N° 23

2nd Session
42nd Parliament

Wednesday
November 24, 2021

2^e session
42^e législature

Mercredi
24 novembre 2021

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Motion for an Address in Reply to the Speech of Her Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

Debate resumed and after some time, the debate adjourned at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur la lieutenant-gouverneure à l'ouverture de la session.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, le débat était ajourné.

10:15 A.M.

10 H 15

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mrs. Stevens assumes Ballot Item number 25;
Mr. Natyshak assumes Ballot Item number 75;
Mr. Bourgouin assumes Ballot Item number 26;
Ms. Begum assumes Ballot Item number 42.

Le Président a informé l'Assemblée des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés :-

DEFERRED VOTES

Second Reading of Bill 8, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to paid leave.

Lost on the following division:-

VOTES DIFFÉRÉS

Deuxième lecture du projet de loi 8, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les congés payés.

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 30

Andrew	Fife	Kernaghan	Simard
Armstrong	Fraser	Mamakwa	Singh (Brampton Centre)
Arthur	Gates	Morrison	Singh (Brampton East)
Begum	Gélinas	Natyshak	Stevens
Berns-McGown	Glover	Rakocevic	Stiles
Bisson	Hassan	Sattler	Taylor
Blais	Horwath	Schreiner	West
Collard	Karpoche		

NAYS / CONTRE - 46

Anand	Elliott	Oosterhoff	Skelly
Babikian	Fullerton	Pang	Smith (Bay of Quinte)
Bethlenfalvy	Gill	Park	Smith (Peterborough—Kawartha)
Bouma	Harris	Parsa	Surma
Calandra	Hogarth	Piccini	Thanigasalam
Cho (Scarborough North)	Ke	Roberts	Thompson
Cho (Willowdale)	Kusendova	Romano	Tibollo

NAYS / CONTRE - Continued

Clark	Lecce	Sabawy	Wai
Coe	Martin	Sandhu	Walker
Crawford	McKenna	Sarkaria	Yakabuski
Cuzzetto	Miller (Parry Sound—Muskoka)	Scott	Yurek
Dunlop	Mulroney		

Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007 to establish a minimum standard of daily care.

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée afin d'établir une norme minimale en matière de soins quotidiens.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 73

Anand	Fife	McKenna	Scott
Andrew	Fraser	Miller (Parry Sound—Muskoka)	Simard
Armstrong	Fullerton	Morrison	Singh (Brampton Centre)
Arthur	Gates	Mulroney	Skelly
Babikian	Gélinas	Natyshak	Smith (Bay of Quinte)
Begum	Gill	Oosterhoff	Smith (Peterborough—Kawartha)
Berns-McGown	Glover	Pang	Stevens
Bethlenfalvy	Harris	Park	Stiles
Bisson	Hassan	Parsa	Surma
Blais	Hogarth	Piccini	Taylor
Bouma	Horwath	Rakocevic	Thanigasalam
Calandra	Karpoche	Roberts	Thompson
Cho (Willowdale)	Kernaghan	Romano	Tibollo
Clark	Kusendova	Sabawy	Wai
Coe	Lecce	Sandhu	Walker
Collard	Mamakwa	Sarkaria	West
Cuzzetto	Mantha	Sattler	Yakabuski
Dunlop	Martin	Schreiner	Yurek
Elliott			

NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

The House recessed at 12:21 p.m.

À 12 h 21, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DE COMITÉS

Standing Committee on Social Policy:-

Comité permanent de la politique sociale :-

Bill 27, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour and other matters.

Projet de loi 27, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'emploi, le travail et d'autres questions.

Reported as amended.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 56, An Act to enact the 9-1-1 Everywhere in Ontario Act, 2021 and to amend the Ombudsman Act to create an Assistant Ombudsman responsible for the oversight of 9-1-1 operations. M^{me} Gélinas.

Bill 57, An Act to conserve the Paris Galt Moraine by providing for the Paris Galt Moraine Conservation Plan. Mr. Schreiner.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 56, Loi édictant la Loi de 2021 sur le 9-1-1 partout en Ontario et modifiant la Loi sur l'ombudsman pour créer le poste d'ombudsman adjoint chargé de surveiller les activités du système 9-1-1. M^{me} Gélinas.

Projet de loi 57, Loi visant à conserver la moraine de Paris Galt grâce au Plan de conservation de la moraine de Paris Galt. M. Schreiner.

PETITIONS

Optometry (Sessional Paper No. P-2) Ms. Andrew, M^{me} Gélinas, Ms. Horwath and Miss Taylor.

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-7) M^{me} Gélinas.

Highway 144 at Marina Road (Sessional Paper No. P-8) M^{me} Gélinas.

Treaties Recognition Week (Sessional Paper No. P-36) Ms. Andrew.

Critical care at Southlake Regional Health Centre (Sessional Paper No. P-49) Mr. Gates.

PÉTITIONS

The Deputy Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Ms. Begum assumes Ballot Item number 30;

Mr. Mantha assumes Ballot Item number 42.

Le Vice-Président a informé l'Assemblée des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés :-

ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Ms. Horwath moved,

Whereas Brampton is one of the fastest growing and most diverse cities in the country, yet remains one of the most underserved cities in Canada in terms of healthcare services and investments; and

Whereas the previous Liberal government ignored the growing health services crisis in Brampton by refusing to build a new hospital; and

ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M^{me} Horwath propose,

Whereas despite the challenges of the pandemic, the Ford government has broken its promise to upgrade Peel Memorial to a full hospital, walking away from the Premier's commitment to build the second emergency room and acute care beds required to address long waits and a lack of capacity in the City's one existing hospital; and

Whereas consecutive Liberal and Conservative governments have repeatedly failed to deliver on promises to improve healthcare in Brampton, despite the need for a minimum of 850 new beds and the construction of a third full-service hospital to address overcrowding and hallway medicine in Canada's ninth-largest city;

Therefore, the Legislative Assembly calls on the Ford government to immediately provide the funding necessary to address the 850 beds needed in Brampton, build a new emergency room and beds at Peel Memorial, and build a third hospital to appropriately address the city's healthcare needs.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 23

Andrew	Collard	Kernaghan	Singh (Brampton East)
Arthur	Fife	Mamakwa	Taylor
Begum	Fraser	Natyshak	Vanthof
Bell	Gates	Rakocevic	West
Bisson	Gélinas	Sattler	Yarde
Blais	Horwath	Singh (Brampton Centre)	

NAYS / CONTRE - 45

Anand	Fullerton	Mulroney	Scott
Babikian	Gill	Nicholls	Skelly
Bethlenfalvy	Harris	Oosterhoff	Smith (Bay of Quinte)
Bouma	Hogarth	Pang	Smith (Peterborough—Kawartha)
Calandra	Ke	Parsa	Surma
Cho (Scarborough North)	Kusendova	Piccini	Thanigasalam
Cho (Willowdale)	Lecce	Roberts	Thompson
Clark	Martin	Romano	Tibollo
Coe	McKenna	Sabawy	Triantafilopoulos
Crawford	McNaughton	Sandhu	Wai
Cuzzetto	Miller (Parry Sound—Muskoka)	Sarkaria	Yakabuski
Dunlop			

Pursuant to Standing Order 7(e), the Government House Leader indicated that the evening meeting period was no longer required and therefore cancelled.

Conformément à l'article 7 e) du Règlement, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que la réunion en soirée n'était plus nécessaire et par conséquent était annulée.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

That notwithstanding Standing Order 9(a), the House agreed to commence Private Members' Public Business before 6:00 p.m. today.

Que nonobstant l'article 9 a) du Règlement, l'Assemblée a accepté de commencer les affaires d'intérêt public émanant des députées et députés avant 18 h aujourd'hui.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Ms. Bell moved,

Second Reading of Bill 54, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of harm to vulnerable road users.

Debate arose and after some time,

The Deputy Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Mantha assumes Ballot Item number 33;

Mr. Bisson assumes Ballot Item number 42.

Debate resumed and after some time,

The question was then put.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

The House adjourned at 6:16 p.m.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET
DÉPUTÉS**

M^{me} Bell propose,

Deuxième lecture du projet de loi 54, Loi modifiant le Code de la route à l'égard des dommages causés aux usagers de la route vulnérables.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le Vice-Président a informé l'Assemblée des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés :-

Le débat a repris et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

À 18 h 16, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 42(a)**

Optometry (Sessional Paper No. P-2) (Tabled November 24, 2021) Mr. Anand, Mr. Blais, Mr. Ke and Ms. Kusendova.

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42 a) DU RÈGLEMENT**